

УДК 894.4 (.9Керимов7Землетрясение.03=82.06)

ХРОНОТОПИЧЕСКИЕ ОБРАЗЫ В РОМАНЕ ИЛЬЯСА КЕРИМОВА «ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЕ»

П. К. Рамазанова

Северо-Кавказский филиал Российской правовой академии Минюста России

В статье анализируются основные хронотопические образы романа И. Керимова «Землетрясение». Основными хронотопами романа являются хронотоп семьи, социальный хронотоп, хронотоп души и хронотоп природы, включающие в себя ряд мелких хронотопов.

This article analyses the main chronotopical images of the novel "Earthquake" written by I. Kerimov. The main cronotopes of the novel are: chronotope of the family, social chronotope, chronotope of the soul, and chronotope of the nature including a number of minor chronotopes.

Ключевые слова: Ильяс Керимов; хронотоп; хронотопический образ.

Keywords: Ilyas Kerimov; chronotope; chronotopic image.

Жанровая специфика романа Ильяса Керимова «Землетрясение» обусловила особенности символики хронотопических образов, представленных в произведении. Думается, заинтересовавшая нас проблема является актуальной, так как, по словам ее первого исследователя в сфере литературы М. Бахтина, «вступление в сферу смыслов совершается только через ворота хронотопов» [1, с. 290]. Бахтин отмечал, что большие и существенные хронотопы могут включать в себя неограниченное количество мелких хронотопов. «...Каждый мотив может иметь свой хронотоп» [2, с. 384]. Можно, таким образом, сказать, что большие хронотопы слагаются из составных элементов, являющихся «мелкими» хронотопами.

В романе И. Керимова «Землетрясение» мы выделяем ряд больших и существенных хронотопов: хронотоп семьи, хронотоп души, социальный хронотоп и хронотоп природы. Все они включают в себя ряд мелких хронотопов.

Хронотоп служит преимущественной точкой для развертывания «сцен» в романе И. Керимова «Землетрясение». Социальный хронотоп включает в себя хронотоп города и хронотоп села (аула), где и разворачиваются события, затрагивающие общественную тематику. Важную смысловую нагрузку в произведении выполняет хронотоп села. Хотя в романе село не выступает местом описываемых событий, но его образ проходит через все произведение. Образ села присутствует в воспоминаниях героев «Землетрясения». Он выступает символом малой родины. Для младшего поколения аул – это место, где прошло их детство. Часто образ села предстает в воспоминаниях героев произведения: Джабраила, Ибрагима, Ханум. В результате страшного землетрясения, показанного в романе, многие аулы пострадали, некоторые из них полностью были разрушены. О нанесенном ущербе мы узнаем в одном из выступлений представителя правительства, «общественного лица»: «... Неожиданно нагрянувшая беда лишила крова десятки тысяч людей, безжалостно уничтожила материальные и культурные ценности, созданные трудом человека на протяжении многих лет» [3, с. 22]. Чтобы показать реальную картину последствий произошедшей трагедии, в одной из глав И. Керимов переносит читателя в дагестанский аул. Он подробно описывает представшую перед Магомедом картину. Несмотря на то что все было разрушено, народ сохранил духовные ценности дагестанского аула: мужество, открытость души, трудолюбие и гостеприимство. Писатель показывает, что люди не опустили руки, а продолжают жить, трудиться. «На раздольном колхозном поле желтые хлеба отливали золотом и словно светились. Колхоз приступил к выборочной уборке, и на обширных полях, кое-где уже скошенных, работали тракторы и комбайны» [3, с. 92].

И даже в таких тяжелых условиях горский народ не забывает о гостеприимстве. Магомед и Ахмед Меджидович были удивлены приглашению Исапила пообедать. «По пути Магомед думал о дагестанском гостеприимстве. Терпящие бедствие горцы остались верны народной традиции и даже здесь, среди развалин, достойно встречали гостей. И сознание этого долга было для них превыше всего» [3, с. 93]. И. Керимов говорит об очень важном: о сохранении неповторимости национальной культуры и определении ее места в общечеловеческой системе ценностей. Сельчан объединяет общий духовный рост. Именно образ села стоит за словами: «родина – земля, где человек родился, вселенная» [4].

Рассмотрим еще один из примеров пересечения пространственного и временного рядов. Это город Махачкала. Хронотоп города проходит через весь роман, здесь разворачиваются все основные события. Город выступает символом единства, сплоченности, мужества дагестанского народа. Горожане сразу же взялись за восстановление не только города, но и всей республики. Писатель смог изобразить целостную картину, передающую реалии того времени. Хронотоп города показывает интернационализм советских людей. Об этом говорят и герои романа.

В романе «Землетрясение» социальный хронотоп отходит на второй план, для писателя важно было показать проблемы этические, а именно проблемы семьи, любви, взаимоотношений между членами семьи. Данные проблемы занимают главенствующее место в жизни каждого героя. Таким образом, хронотоп биографический, включая в себя ряд мелких хронотопов, превалирует над социальным.

Одной из составляющих биографического хронотопа выступает хронотоп встречи, так как описываемые встречи в романе «Землетрясение» имеют огромное значение в жизни героев. Встреча Ибрагима и Наташи связала молодых людей на всю жизнь. Встреча Магомеда и Тамары стала для них судьбоносной. Писатель не раз рисует встречи своих героев, поднимая тему любви, показывая, как в сложных обстоятельствах молодые люди смогли сохранить свои чувства.

В хронотопе встречи преобладает временной оттенок, и он отличается высокой степенью эмоционально-ценностной интенсивности. Связанный с ним хронотоп дороги обладает более широким объемом, но несколько меньшей эмоционально-ценностной интенсивностью. Встречи в романе обычно происходят на «дороге».

Тамара по дороге домой случайно встречает дядю своего мужа. Он пытается узнать причину разлада в их семье, призывает сохранить семью ради дочери. «Они стояли друг перед другом в растерянности, и Тамаре показалась эта минута мучительной. Объяснять подлинную причину случившегося здесь, на улице и при случайной встрече было бы нелепо» [3, с. 187]. И чтобы не делать дочь несчастливой, Тамара возвращается к Максуду, пытаясь забыть свои чувства. И только вновь произошедшая встреча Тамары с Магомедом показала ей глубину их чувств.

Биографический хронотоп романа «Землетрясение» включает в себя хронотоп дома, так как дом занимает большое место в жизни героев. «Хронотоп дома менялся на протяжении долгого времени и имеет свою историю. Дом превращается из небольшого частного строения сначала в замок, затем – в особняк, и, наконец, в многоэтажный «муравейник», который по своей сути и не единый дом, и не скопление отдельных домов» [5]. Представление о доме как о жилище семьи Аслановых теперь накладывается на образ квартиры. Хранительницей домашнего очага выступает Ханум. Традиционным жизненным пространством женщины старшего поколения был дом. Там реализовывались все ее способности, там была возможность проявлять чувства, трудиться и чувствовать себя хозяйкой. В доме Аслановых часто бывали гости, и Ханум всегда радушно принимала их, и делала это с большим удовольствием. Хронотоп дома в романе «Землетрясение» выступает как символ семьи, для которой важно было и в радости, и в горести быть вместе. И поэтому Ибрагим не мог уехать с Наташей, покинув родной дом. В доме не раз поднимали тему брака, семьи. Ханум очень хотела, чтобы ее сыновья нашли себе хороших жен и были счастливы. Но ей тяжело было смириться с выбором Ибрагима: не могла она принять русскую невестку. Писатель поднимает в произведении непростою проблему межнациональных браков.

Все важные события для семьи Аслановых происходят в их доме: именно сюда спустя двадцать четыре года приходит Джабраил, и Ханум принимает его,

простив в душе его отца и забыв о кровной мести; именно здесь спустя долгие годы встретились Ханум и Асият.

Квартира в символическом понимании предстает как «расчленение и изоляция отдельных фундаментальных процессов» [6]. Кухня – мелкий хронотоп, символизирующий место выяснения отношений, напряженную ситуацию дома. В доме Аслановых, где всегда царили мир и любовь, атмосфера изменилась после того, как Ибрагим сообщил матери о своем желании жениться на Наташе. Ханум часто ругала своего сына, пытаясь «его образумить». Одна из таких конфликтных сцен происходит на кухне. «Ужинали молча. После реплики матери в кухне установилась тягостная тишина...» [3, с. 111]. Ибрагиму было тяжело: ведь очень важно было сохранить домашний очаг, не разрушить его одним грубым словом или неправильным поступком, не обидеть хранительницу очага.

Именно на кухне происходит выяснение отношений между Максудом и Тамарой. Максуд дает жене знать, что он осведомлен об ее отношениях с Магомедом. В презрительной форме упрекает ее за это. У него было одно желание: отомстить жене, сделать ей больно. Писатель показывает, что не могут жить в одном доме два совершенно разных человека: высокомерный, эгоистичный, мелочный Максуд и мягкая, чуткая Тамара.

В романе «Землетрясение» встречаем еще такой хронотоп, как порог. Бахтин отмечал, что такой проникнутый высокой эмоционально-ценностной интенсивностью хронотоп, как порог, может сочетаться и с мотивом встречи, но наиболее существенное его восполнение – это хронотоп кризиса и жизненного перелома. «Самое слово «порог» уже в речевой жизни (наряду с реальным значением) получило метафорическое значение и сочеталось с моментом перелома в жизни, кризиса, меняющего жизнь решения (или нерешительности, боязни переступить порог). В литературе хронотоп порога всегда метафоричен и символичен, иногда в открытой, но чаще в имплицитной форме» [2, с. 394].

В романе «Землетрясение» порог также сочетается с мотивом встречи. Например, в сцене, в которой И. Керимов описывает встречу Ханум и Джабраила спустя долгие годы. «В дверях показалась Ханум. Увидев незнакомых людей, она в нерешительности остановилась у порога и легким кивком головы поздоровалась с ними» [3, с. 53]. В данном эпизоде порог включает в себя и мотив жизненного перелома. Ханум смогла перебороть в себе чувство мести и обиды. Она простила и приняла Джабраила, сына своего соседа Идриса, виновного в смерти ее мужа.

Наиболее существенное восполнение порога как хронотопа жизненного перелома мы находим в ретроспекции, в которой Тамара вспоминает свою семейную жизнь. Порог выступает здесь символом изменений, поворота в жизни. Тамара переступили порог дома, где прожила с Максудом семь лет.

В литературе хронотоп порога всегда метафоричен и символичен, иногда в открытой, но чаще в имплицитной форме. Выступая в метафорическом значении, слово «порог» обозначает «предел» или «границу» чего-либо. Переход этой грани, в какой-то степени судьбоносной и роковой, приводит к резкому изменению создавшегося положения. Переход порога Ханум стал судьбоносным и в жизни Ибрагима и Наташи. В этом конфликте порог выступает судьбоносным для сюжетной линии Ханум – Ибрагим – Наташа.

«– Мама, чего стоишь у порога? Иди, познакомься с Наташей, – уговаривающе предложил Магомед.

Ханум медленно подошла к оторопевшей Наташе, как-то неловко подала ей маленькую сухую руку» [3, с. 251].

Роман И. Керимова «Землетрясение» наполнен внутренним психологизмом, писатель часто рассказывает о переживаниях своих героев, передает их мысли, чувства. В связи с этим в произведении выделяется хронотоп души, имеющий свое смысловое значение. Хронотоп души встречается при обрисовке сложностей, с которыми сталкиваются герои. Ибрагим очень переживает, что мать категорически отказывается видеть в качестве жены своего сына русскую девушку. «Он шел, ощущая никогда не испытанную тяжесть во всем теле и пустоту в душе, понимая, что надо найти какой-то выход, надо немедленно объясниться с матерью и во что бы то ни стало уговорить ее» [3, с. 93]. Ибрагим пытался найти выход из создавшегося положения, но найти его было трудно. Писатель подробно описывает

душевные переживания своего героя. Тяжело было и Ханум. Она видела, как переживает ее сын, как мучается, считала, что нужно спасать «его заблудшую душу». «Ханум действительно в глубине души жалела своего младшего сына» [3, с. 67]. К хронотопу души писатель обращается и когда передает душевные муки Магомеда, узнавшего о возвращении Тамары к мужу. «И потянулись для Магомеда дни и ночи, слитые в сплошную неутраченную боль души» [3, с. 223]. Автор наводит читателей на мысль, что без любви, без счастья от ответного чувства, без надежды на соединение с любимым человеком душа перестает вмещать в себя что бы то ни было и из пространства превращается в пустоту, в ненужный предмет.

В романе И. Керимова «Землетрясение» лейтмотивом через все произведение проходит хронотоп природы. Именно о природе как о вечном и прекрасном думает Джабраил, проводя параллель с человеческими судьбами. «Пройдут года, пройдут века, другие люди будут ходить по земле, воздвигать дома, разводить сады, а необъятный морской простор по-прежнему останется синеть вдаль» [3, с. 300]. Природа – один из главных героев произведения. Она сопровождает героев, события с самых первых страниц романа.

И. Керимов, рисуя события человеческой жизни и явления природы, использует прием синтаксического параллелизма. Проводя параллель между миром природы и миром человека, автор хочет подчеркнуть, что человеческая жизнь, несмотря ни на что, продолжается; как и в природе: меняются времена года, идет день за днем, утро сменяется ночью, но мир природы вечен. Эту мысль писатель передает через своего героя Ибрагима: «Безучастный ко всему воробей был счастлив, и счастлив по-своему. Ибрагим попытался в мыслях поставить себя на его место, но ничего из этого не вышло. Он подумал только о том, как удивительно совмещаются в этом мире израненные дома, взбудораженные люди, сочная зелень и бездумный воробей с его коротким птичьим счастьем» [3, с. 23].

Рассмотренные нами хронотопические образы в романе И. Керимова имеют важное сюжетобразующее значение, каждый из них несет свою смысловую нагрузку.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бахтин М.М. Литературно-критические статьи. М., 1986. 543 с.
2. Бахтин М.М. Формы времени и хронотопа в романе. Очерки по исторической поэтике // Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. М., 1976. 424 с.
3. Керимов И. Землетрясение. Махачкала: Даг. кн. изд-во, 1983. 300 с.
4. Урусбиева Ф. Портреты и проблемы. Нальчик, 1990. С. 16.
5. Ефремова Е.Н. Хронотоп в жанре романа литератур народов Северного Кавказа. Опыт сравнительного изучения: дис. ... канд. филол. наук. Нальчик, 2003. С. 27.
6. Эстетические ценности предметно-пространственной среды. М.: ВНИИТЭ, 1990. С. 159.

Поступила в редакцию 24.02.2012 г.
Принята к печати 26.06.2013 г.